

# CARBEST

## Akku-Campingleuchte

Rechargeable Camping Lantern

834875

46 SMD  
LEDS

COOL WHITE  
NATURAL  
WHITE  
WARM WHITE

  
DIMMABLE

  
FLASHING  
LIGHT

  
2x 2200mAh  
Li Battery

MAX.  
**1000**  
LUMEN

**POWER  
BANK  
FUNCTION**



- DE – BENUTZERHANDBUCH
- EN – USER'S INSTRUCTION
- IT – MANUALE D'ISTRUZIONI
- ES – MANUAL DEL USUARIO
- FR – MANUEL D'UTILISATION
- NL – INSTRUCTIEHANDLEIDING
- FI – KÄYTTÖOHJE
- DK – BRUGERHÅNDBOG
- SE – ANVÄNDARMANUAL

Bevor Sie dieses Gerät zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte die folgenden Hinweise des Handbuchs und beachten Sie alle Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen, auch wenn Sie mit dem Umgang mit elektronischen Geräten vertraut sind. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

## 1. INHALT DER VERPACKUNG

- 1 x LED-Leuchte (Eingebaute Lithium-Ionen-Batterien)
- 1 x Benutzerhandbuch
- 1 x Mikro-USB-Kabel

## 2. SPEZIFIKATIONEN

<b>Material:</b>	ABS/PC
<b>LED:</b>	46x SMD-LED
<b>Leuchtkraft:</b>	1000 Lumen
<b>USB-C Eingang / USB-A Ausgang:</b>	DC 5V /1A
<b>Stromversorgung Eingebaute Akkus:</b>	2x 2200mAh
<b>Größe:</b>	B100 x H188 x T95 mm
<b>Gewicht:</b>	0,5 kg

## 3. BETRIEBSANLEITUNG

Dieses Produkt ist eine multifunktionale LED-Leuchte mit 2x 2200mAh eingebautem Lithium-Ionen-Akku, der über ein Mikro-USB-Kabel aufgeladen werden kann (das USB-Ladekabel ist im Lieferumfang enthalten, der Ladedapter ist nicht enthalten). Bitte überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch sorgfältig. Drücken Sie den An-/Ausschalter, um die Lampe einzuschalten oder um die Beleuchtungsmodi zu wählen.

1. Drücken Sie den An-/Ausschalter abwechselnd, um zwischen den 4 Modi zu wählen:
  - Kaltweißes Licht: 6000-6500 K (Leuchtdauer 3,5 h)
  - Warmweißes Licht: 2700-3300K (Leuchtdauer 4,5 h)
  - Kalt-/warmweißes Licht: 5000-6000 K (Leuchtdauer 2,0 h)
  - Blinkmodus (Leuchtdauer 5,0 h)

Die Laterne hat keine Memory-Funktion.

Das Licht kann durch langes Drücken kontinuierlich gedimmt werden.

2. Verwenden Sie das mitgelieferte Mikro-USB-Kabel und ein geeignetes USB-Ladegerät, um den Akku aufzuladen. Der An-/Ausschalter leuchtet während des Ladevorgangs rot und wechselt zu grün, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
3. Die maximale Eingangs- und Ausgangsspannung/-stromstärke beträgt DC 5V/1A. Bitte wählen Sie einen geeigneten Adapter und laden Sie externe Geräte mit denselben Spezifikationen.

#### **4. ANMERKUNG**

1. Bitte laden Sie die Leuchte vor der Verwendung auf, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wurde.
2. Lassen Sie die Batterie nicht vollständig entladen und vermeiden Sie eine Überladung, um die Batterie in gutem Zustand zu halten.
3. Um Schäden an der Leuchte zu vermeiden, verwenden Sie bei der routinemäßigen Wartung bitte keine chemischen Lösungsmittel.

Dieses Produkt enthält Batterien. Setzen Sie es keinen extremen Temperaturen aus und versuchen Sie nicht, das Produkt zu verändern oder zu zerlegen. Lassen Sie die Batterien von einem Fachmann austauschen und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.

#### **5. ENTSORGUNG**

Bitte entsorgen Sie das gesamte Verpackungsmaterial ordnungsgemäß oder recyceln Sie es. Sie sind gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Entsorgen Sie Batterien niemals im Haus- oder Gewerbemüll!

Bringen Sie die Batterien stattdessen zu Sammelstellen für das fachgerechte Recycling. Alternativ können Sie sich für die Rückgabe an Ihren Händler, ein Reparaturgeschäft oder den Hersteller wenden. Achten Sie bei der Entsorgung der Batterie darauf, dass sie vollständig entladen ist und isolieren Sie die Batteriepole, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

## 6. GARANTIEBESTIMMUNGEN

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, 63329 Egelsbach (nachfolgend „Reimo“ oder „Wir“) räumt Ihnen zusätzlich zu den gesetzlichen Mängelrechten auf die unter der Reimo-Eigenmarke „CARBEST“ vertriebenen Produkte eine Garantie von 3 Jahren ein.

Die Frist für die Berechnung der Garantiedauer beginnt jeweils mit Rechnungsdatum. Der räumliche Geltungsbereich unserer Garantie erstreckt sich auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

Sollten während des Garantiezeitraums Material- oder Fertigungsfehler an dem von Ihnen erworbenen Produkt auftreten, so gewähren wir Ihnen im Rahmen dieser Garantie eine der folgenden Leistungen nach unserer Wahl:

- Kostenfreie Reparatur der Ware oder
- Kostenfreier Austausch der Ware gegen einen gleichwertigen Artikel

Alle Originalteile, die im Rahmen der Erbringung von Garantieleistungen ersetzt wurden, gehen in das Eigentum von Reimo über. Die neuen Teile bzw. Austauschteile gehen in das Eigentum des Kunden über.

Reparaturleistungen oder der Austausch im Rahmen der Garantie berechtigen nicht zu einer Verlängerung oder einem Neubeginn des Garantiezeitraums.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an ihren Händler, von welchem Sie den betreffenden Artikel erworben haben, oder direkt an Reimo als Garantiegeber:

**Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, 63329 Egelsbach, Telefon: 06150 8662-310**

Die Garantie gilt nicht, wenn andere Mängel als Material- oder Fertigungsfehler festgestellt werden. Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei Schäden an der Ware durch:

- Regulären Verschleiß
- Unsachgemäße und nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts
- Unsachgemäßen Betrieb, Installation, Montage, Inbetriebnahme oder Bedienung entgegen der jeweiligen Gebrauchs- und/oder Einbauanweisung, insbesondere bei Missachtung von Wartungs-, Pflege und Warnhinweisen
- Nichtbeachtung etwaiger Sicherheitsvorkehrungen
- Gewaltanwendung (z.B. Schläge)
- Eigenreparaturen

- Verwendung von Nicht-Originalteilen des Herstellers oder vom Hersteller nicht freigegebenen Teilen
- Umwelteinflüsse (Hitze, Feuchtigkeit etc.)
- Umstände, die nicht vom Hersteller zu verantworten sind (z.B. Naturkatastrophen, Unfälle)
- Unsachgemäßen Transport

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist, dass Sie uns die Prüfung des Garantiefalls ermöglichen (z.B. durch Einschicken der Ware). Es ist darauf zu achten, dass Beschädigungen der Ware auf dem Transportweg durch eine sichere Verpackung vermieden werden.

Zur Inanspruchnahme der Garantieleistung ist eine Rechnungskopie der Warensendung beizufügen. Dies dient dazu, dass wir das Vorliegen der Garantievoraussetzungen prüfen können. Ohne Rechnungskopie können wir eine Garantieleistung ablehnen.

Bei berechtigter Inanspruchnahme einer Garantieleistung entstehen Ihnen keine Versandkosten, d.h. wir erstatten Ihnen etwaige Versandkosten für das Einschicken der Ware. (Beinhaltet nur den Versand innerhalb der Bundesrepublik Deutschland).

Bitte beachten Sie: Durch diese Händlergarantie von Reimo werden Ihre gesetzlichen Rechte bei Mängeln (Gewährleistungsrechte) gegen Reimo / einen Händler nicht eingeschränkt und können von Ihnen unentgeltlich in Anspruch genommen werden.

Von diesem Garantieverprechen bleiben etwaige bestehende Gewährleistungsrechte Reimo gegenüber unberührt. Diese Herstellergarantie erweitert Ihre Rechtsstellung daher vielmehr.

Für den Fall, dass die Kaufsache mangelhaft ist, können Sie in jedem Fall gegenüber Reimo ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte geltend machen und zwar unabhängig davon, ob ein Garantiefall vorliegt oder die Garantie in Anspruch genommen wird.

Before you use this device for the first time, please read following notes in this Manual and heed all warnings and cautions, even if you are familiar with handling electronic devices. Keep this manual in a safe place for future reference.

## 1. PACKAGE CONTENTS

- 1 x LED Lantern (Built-in lithium-ion batteries)
- 1 x User Manual
- 1 x micro USB cable

## 2. SPECIFICATIONS

<b>Material:</b>	ABS / PC
<b>LED:</b>	46x SMD LED
<b>Luminance:</b>	1000 Lumen
<b>USB-C Input / USB-A Output:</b>	DC 5V /1A
<b>Power supply Built-in Batteries:</b>	2x 2200mAh
<b>Size:</b>	W100 x H188 x D95 mm
<b>Weight:</b>	0,5 kg

## 3. OPERATION GUIDE

This product is a multi-functional LED lantern with 2x 2200mAh built-in lithium-ion battery which can be charged by a micro USB cable (the USB charging cable is included, the adapter is not included). Please check the product carefully prior to usage.

Press the power switch to turn on the lamp or to choose the lighting modes.

1. Press the power switch to adjust between the 4 modes:
  - cold white light: 6000-6500 K (Light duration 3,5 h)
  - warm white light: 2700-3300K (Light duration 4,5 h)
  - natural white light: 5000-6000 K (Light duration 2,0 h)
  - flash light (Light duration 5,0 h)

The lantern has no memory function.

The light can be dimmed continuously by pressing and holding.

2. Use the included micro USB cable and a suitable USB charger to recharge the battery. The power switch will shine red light during charging and will change to green as soon as the charging is complete.
3. The max. input and output voltage/current is DC 5V/1A, please choose a proper adaptor and charge external devices using the same specifications.

#### **4. NOTE**

1. Please recharge the light prior to usage if it has not been used for a long time.
2. Do not let the battery fully discharge and avoid overcharging in order to keep the battery in good condition.
3. To avoid any damage to the lantern, please do not use any chemical solvents during the routine maintenance.

This product contains batteries. Do not expose it to extreme temperatures and do not attempt to modify or to disassemble the product. Replaced by a professional and should be disposed of properly.

#### **5. DISPOSAL**

Please dispose of all packaging material properly or recycle it. You are legally obligated to return used batteries. Never dispose of batteries in household or commercial waste!

Instead, you must take the batteries to collection points for professional recycling. Alternatively, you can contact your dealer, repair store or the manufacturer for return.

When disposing of the battery, make sure that it is completely discharged and insulate the battery terminals to prevent short circuits.

## 6. WARRANTY CONDITIONS

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (hereinafter referred to as "Reimo" or "we"), provides a three-year warranty on the products sold under its own "CARBEST" brand in addition to the statutory rights related to defects.

The warranty period will start to run on the relevant invoice date. The geographical scope of our warranty extends to the territory of the Federal Republic of Germany. If any material defects or manufacturing defects are found in your purchased products during the warranty period, we will provide you with one of the following services at our discretion as part of the warranty:

- We will repair the goods free of charge; or
- We will exchange the goods for an equivalent product free of charge.

Reimo will acquire ownership of any original parts that are replaced within the scope of the above warranty services.

You will acquire ownership of the new parts or replacement parts.

Any repairs or replacements provided under the warranty will not entitle you to extend or restart the relevant warranty period. If you wish to make a warranty claim, please contact the dealer from whom you purchased the product in question or Reimo directly as the warrantor:

**Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach,  
Tel.: +49 6150 8662-310**

The warranty will not apply if any defects other than material defects or manufacturing defects are found.

Furthermore, warranty claims will be rejected if any damage is caused by:

- normal wear and tear;
- improper and non-intended use of the product;
- improper operation, installation, assembly, commissioning or operation contrary to the relevant instructions for use and/or installation, especially if instructions for maintenance and care or warnings are not observed;
- failure to observe any safety precautions;
- use of force (e.g. beating);
- self-repairs;
- use of any non-original parts or any parts not approved by the manufacturer;
- environmental factors (e.g. heat, humidity);
- circumstances for which the manufacturer is not responsible (e.g. natural disasters, accidents); or
- improper transportation.

In order to make a warranty claim, you must allow us to examine the case in question (e.g. by sending us the goods).

Please use secure packaging to ensure that the goods are not damaged during transport.

In order to make a warranty claim, you must enclose a copy of the invoice with the shipment of the goods. This will enable us to check whether the warranty conditions are met. If you do not enclose a copy of the invoice, we may refuse to provide services under the warranty. If your warranty claim is legitimate, you will not incur any shipping costs (i.e. we will reimburse you for any shipping costs incurred to send us the goods. Includes shipping within the Federal Republic of Germany only).

Please note:

This manufacturer's warranty provided by Reimo will not restrict any statutory warranty rights that you may be able to assert against Reimo / a dealer in the event of defects; you may exercise the relevant rights free of charge.

This manufacturer's warranty shall have no bearing on any statutory warranty rights that you may hold against Reimo. On the contrary, this manufacturer's warranty serves to consolidate your legal position.

If any of your purchased items are defective, you may always assert your statutory warranty rights against Reimo, regardless of whether the defects are covered by the warranty or whether a claim is asserted under the warranty.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

**Prima di utilizzare questo dispositivo per la prima volta, leggere le note seguenti di questo manuale e prestare attenzione a tutte le avvertenze e precauzioni, anche se si ha familiarità con i dispositivi elettronici. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.**

## 1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 x Lanterna LED (batterie agli ioni di litio incorporate)
- 1 x Manuale d'uso
- 1 cavo micro USB

## 2. SPECIFICHE

<b>Materiale:</b>	ABS / PC
<b>LED:</b>	46x SMD LED
<b>Luminanza:</b>	1000 Lumen
<b>Ingresso USB-C / Uscita USB-A:</b>	DC 5V /1A
<b>Alimentazione Batterie integrate:</b>	2x 2200mAh
<b>Dimensioni:</b>	L100 x H188 x P95 mm
<b>Peso:</b>	0,5 kg

## 3. GUIDA AL FUNZIONAMENTO

Questo prodotto è una lanterna LED multifunzionale con 2 batterie agli ioni di litio da 2200 mAh integrate che possono essere ricaricate con un cavo micro USB (il cavo di ricarica USB è incluso, l'adattatore non è incluso). Si prega di controllare attentamente il prodotto prima di utilizzarlo.

Premere l'interruttore di alimentazione per accendere la lampada o per scegliere le modalità di illuminazione.

1. Premere l'interruttore di alimentazione per regolare tra le 4 modalità:
  - luce bianca fredda: 6000-6500 K (durata della luce 3,5 h)
  - luce bianca calda: 2700-3300K (durata della luce 4,5 h)
  - luce bianca naturale: 5000-6000 K (Durata della luce 2,0 h)
  - luce flash (durata della luce 5,0 h) La lanterna non ha una funzione di memoria.

La luce può essere attenuata in modo continuo tenendo premuto.

2. Per ricaricare la batteria, utilizzare il cavo micro USB in dotazione e un caricatore USB adeguato. L'interruttore di accensione si illumina di rosso durante la ricarica e diventa verde non appena la ricarica è completata.
3. La tensione/corrente massima in ingresso e in uscita è di 5 V DC/1A, si prega di scegliere un adattatore adeguato e di caricare i dispositivi esterni utilizzando le stesse specifiche.

#### 4. NOTA

1. Se la luce non è stata utilizzata per molto tempo, ricaricarla prima dell'uso.
2. Non lasciare che la batteria si scarichi completamente ed evitare di sovraccaricarla per mantenerla in buone condizioni.
3. Per evitare di danneggiare la lanterna, non usare solventi chimici durante la manutenzione ordinaria .

Questo prodotto contiene batterie. Non esporlo a temperature estreme e non tentare di modificare o smontare il prodotto. Sostituite da un professionista e devono essere smaltite correttamente.

#### 5. SMALTIMENTO

Smaltire correttamente tutto il materiale di imballaggio o riciclarlo. Il cliente è obbligato per legge a restituire le batterie usate. Non smaltire mai le batterie nei rifiuti domestici o commerciali!

È invece necessario portare le batterie ai centri di raccolta per il riciclaggio professionale. In alternativa, è possibile contattare il rivenditore, il centro di riparazione o il produttore per la restituzione. Quando si smaltisce la batteria, assicurarsi che sia completamente scarica e isolare i terminali della batteria per evitare cortocircuiti.

## 6. CONDIZIONI DI GARANZIA

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (di seguito "Reimo" o "noi"), fornisce una garanzia di tre anni sui prodotti venduti sotto i propri marchi "CARBEST" oltre ai diritti legali relativi alla presenza di eventuali difetti.

Il periodo di garanzia decorrerà dalla relativa data di fatturazione. L'ambito geografico della nostra garanzia si estende al territorio della Repubblica Federale di Germania. Se si riscontrano difetti di materiale o difetti di fabbricazione nei prodotti acquistati durante il periodo di garanzia, a nostra discrezione forniremo uno dei seguenti servizi come parte della garanzia:

- Ripareremo il prodotto gratuitamente; o
- Sostituiremo il prodotto con uno equivalente gratuitamente.

Reimo acquisisce la proprietà di tutte le parti originali che vengono sostituite nell'ambito dei servizi di garanzia di cui sopra.

Lei acquisirà la proprietà delle parti nuove o di ricambio. Eventuali riparazioni o sostituzioni fornite ai sensi della garanzia non daranno diritto a estendere o iniziare da capo il relativo periodo di garanzia. Se si desidera presentare un reclamo in garanzia, si prega di contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto in questione o direttamente Reimo direttamente in qualità di garante:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach,  
Tel.: +49 6150 8662-310

La garanzia non si applica se vengono riscontrati difetti diversi da difetti di materiale o difetti di fabbricazione. Inoltre, le richieste di garanzia saranno respinte se un qualsiasi danno è causato da:

- normale usura;
- uso improprio e non previsto del prodotto;
- funzionamento, installazione, montaggio, messa in servizio impropri o funzionamento contrario alle relative istruzioni per l'uso e/o installazione contraria, soprattutto se le istruzioni per la manutenzione e cura o le avvertenze non vengono rispettate;
- inosservanza delle precauzioni di sicurezza;
- uso della forza (ad es. percosse);
- riparazioni eseguite in autonomia;
- utilizzo di parti non originali o di qualunque parte non approvata dal produttore;
- fattori ambientali (es. calore, umidità);
- circostanze per le quali il produttore non è responsabile (ad es. calamità naturali, incidenti); o
- trasporto improprio.

Per presentare un reclamo in garanzia, è necessario consentirci di esaminare il caso in questione (ad esempio inviandoci il prodotto).

Si prega di utilizzare un imballaggio sicuro per assicurarsi che la merce non venga danneggiata durante il trasporto. Per presentare un reclamo in garanzia, è necessario allegare una copia della fattura al momento della spedizione del prodotto. Questo ci permetterà di verificare se le condizioni di garanzia sono soddisfatte. Se non si allega una copia della fattura, potremmo rifiutarci di fornire servizi in garanzia. Se il suo reclamo in garanzia è legittimo, non dovrà sostenere alcun costo di spedizione (ovvero le rimborseremo le spese di spedizione sostenute per inviarci il prodotto. Include la spedizione solo all'interno della Repubblica Federale di Germania)

Nota bene:

La presente garanzia del produttore fornita da Reimo non limiterà alcun diritto di garanzia legale che lei potrebbe far valere nei confronti di Reimo /di un rivenditore in caso di difetti; potrà esercitare gratuitamente i relativi diritti. La presente garanzia del produttore non influisce sui diritti di garanzia previsti dalla legge che lei può vantare nei confronti di Reimo. Al contrario, questa garanzia del produttore serve a consolidare la sua posizione legale. Se uno qualsiasi degli articoli da lei acquistati è difettoso, può sempre far valere i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge nei confronti di Reimo, indipendentemente dal fatto che i difetti siano coperti dalla garanzia o che venga fatto valere un reclamo ai sensi della garanzia.

Antes de utilizar este dispositivo por primera vez, lea las siguientes notas de este manual y preste atención a todas las advertencias y precauciones, incluso si está familiarizado con el manejo de dispositivos electrónicos. Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

## 1. CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 x Linterna LED (pilas de iones de litio incorporadas)
- 1 x Manual del usuario
- 1 x cable micro USB

## 2. ESPECIFICACIONES

<b>Material:</b>	ABS / PC
<b>LED:</b>	46x SMD LED
<b>Luminancia:</b>	1000 Lumen
<b>Entrada USB-C / Salida USB-A:</b>	DC 5V /1A
<b>Fuente de alimentación Baterías incorporadas:</b>	2x 2200mAh
<b>Tamaño:</b>	W100 x H188 x D95 mm
<b>Peso:</b>	0,5 kg

## 3. GUÍA DE FUNCIONAMIENTO

Este producto es una linterna LED multifuncional con 2x 2200mAh batería de iones de litio incorporada que se puede cargar mediante un cable micro USB (el cable de carga USB está incluido, el adaptador no está incluido). Por favor, compruebe el producto cuidadosamente antes de su uso.

Pulse el interruptor de encendido para encender la lámpara o para elegir los modos de iluminación.

1. Pulsa el interruptor de encendido para ajustar entre los 4 modos:
  - luz blanca fría: 6000-6500 K (Duración de la luz 3,5 h)
  - luz blanca cálida: 2700-3300K (duración de la luz 4,5 h)
  - luz blanca natural: 5000-6000 K (Duración de la luz 2,0 h)
  - luz de flash (Duración de la luz 5,0 h) La linterna no tiene función de memoria.

La luz puede atenuarse de forma continua manteniendo pulsado el botón.

2. Utiliza el cable micro USB incluido y un cargador USB adecuado para recargar la batería. El interruptor de encendido se iluminará en rojo durante la carga y cambiará a verde en cuanto ésta haya finalizado.
3. La tensión/corriente máxima de entrada y salida es de 5 V/1 A de CC. Elige un adaptador adecuado y carga los dispositivos externos con las mismas especificaciones.

#### 4. NOTA

1. Recarga la linterna antes de usarla si no la has utilizado durante mucho tiempo.
2. No deje que la batería se descargue por completo y evite sobrecargarla para mantenerla en buen estado.
3. Para evitar daños en la linterna, no utilice disolventes químicos durante el mantenimiento rutinario .

Este producto contiene pilas. No lo exponga a temperaturas extremas y no intente modificar o desmontar el producto. Sustituya las pilas por un profesional y deséchelas correctamente.

#### 5. ELIMINACIÓN

Deseche todo el material de embalaje de forma adecuada o reciclelo. Usted está legalmente obligado a devolver las pilas usadas. No tire nunca las pilas a la basura doméstica o comercial !

En su lugar, debe llevar las baterías a los puntos de recogida para su reciclaje profesional. Como alternativa, puede ponerse en contacto con su distribuidor, tienda de reparaciones o con el fabricante para su devolución.

Cuando deseche la batería, asegúrese de que esté completamente descargada y aisle los terminales de la batería para evitar cortocircuitos.

## 6. CONDICIONES DE GARANTÍA

La sociedad Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (en adelante «Reimo» o «nosotros») concede una garantía de tres años sobre los productos vendidos bajo sus propias marcas «CARBEST», además de los derechos legales relativos a defectos.

El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de facturación correspondiente. El ámbito geográfico de nuestra garantía se extiende al territorio de la República Federal de Alemania. Si se detectan defectos de material o de fabricación en los productos adquiridos durante el periodo de garantía, le proporcionaremos uno de los siguientes servicios, a nuestra discreción, en virtud de la garantía:

- Repararemos la mercancía gratuitamente; o
- Cambiaremos gratuitamente la mercancía por un producto equivalente.

Reimo asumirá la propiedad de cualquier pieza original que se sustituya en virtud de los servicios de garantía anteriores. Usted se convertirá en el propietario de las piezas nuevas o de sustitución. Las reparaciones o sustituciones en garantía no le dan derecho a una prórroga o reinicio del periodo de garantía correspondiente. Si desea presentar una reclamación en virtud de la garantía, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto en cuestión o póngase en contacto directamente con Reimo como garante:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach,  
Tel.: +49 6150 8662-310

La garantía no se aplicará si se detectan defectos que no sean de material o de fabricación.

Además, las reclamaciones de garantía serán rechazadas si los daños son causados por:

- desgastes normales;
- el uso incorrecto y no previsto del producto;
- funcionamiento, instalación, montaje o puesta en servicio incorrectos, o funcionamiento o puesta en servicio contrario a las instrucciones de uso y/o instalación correspondientes, en particular si se han ignorado las instrucciones de mantenimiento y de reparación o bien las advertencias;
- incumplimiento de las medidas de seguridad;
- uso de la fuerza (por ejemplo, golpes);
- reparación por iniciativa propia;
- uso de piezas no originales o bien piezas no homologadas por el fabricante;

- factores medioambientales (por ejemplo, calor, humedad);
- circunstancias de las que el fabricante no es responsable (por ejemplo, catástrofes naturales, accidentes); o
- transporte inadecuado.

Para hacer valer sus derechos de garantía, debe permitirnos investigar el caso en cuestión (por ejemplo, enviándonos la mercancía). Por favor, utilice un embalaje seguro para asegurarse de que la mercancía no sufre daños durante el transporte. Para hacer valer la garantía, debe adjuntar una copia de la factura con la mercancía. Esto nos permitirá comprobar si se han cumplido las condiciones de la garantía. Si no adjunta una copia de la factura, podremos negarnos a prestarle los servicios cubiertos por la garantía. Si su reclamación de garantía es legítima, no tendrá que pagar ningún gasto de envío (es decir, le reembolsaremos los gastos de envío en los que haya incurrido al enviarnos la mercancía. Sólo incluye envíos dentro de la República Federal de Alemania).

Tenga en cuenta que:

esta garantía del fabricante concedida por Reimo no limita los derechos de garantía legales que usted pueda tener contra Reimo / un distribuidor en caso de defectos; puede ejercer estos derechos de forma gratuita. Esta garantía de fabricante no afectará a ningún derecho de garantía legal que usted pueda tener con respecto a Reimo. Al contrario, esta garantía del fabricante sirve para reforzar su posición legal. Si uno de los artículos que ha adquirido resulta ser defectuoso, aún puede hacer valer sus derechos de garantía legal contra Reimo, independientemente de si los defectos están cubiertos por la garantía o de si se presenta una reclamación de garantía.

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, veuillez lire les remarques suivantes dans ce manuel et tenir compte de tous les avertissements et mises en garde, même si vous avez l'habitude de manipuler des appareils électroniques. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

## 1. CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 x Lanterne LED (batteries lithium-ion intégrées)
- 1 x Manuel de l'utilisateur
- 1 x câble micro USB

## 2. SPÉCIFICATIONS

<b>Matériel :</b>	ABS / PC
<b>LED :</b>	46x SMD LED
<b>Luminance :</b>	1000 Lumen
<b>Entrée USB-C / Sortie USB-A :</b>	DC 5V /1A
<b>Alimentation Batteries intégrées :</b>	2x 2200mAh
<b>Taille :</b>	L100 x H188 x P95 mm
<b>Poids :</b>	0,5 kg

## 3. GUIDE D'UTILISATION

Ce produit est une lanterne LED multifonctionnelle avec 2 batteries lithium-ion intégrées de 2200mAh qui peuvent être chargées par un câble micro USB (le câble de charge USB est inclus, l'adaptateur n'est pas inclus). Veuillez vérifier soigneusement le produit avant de l'utiliser. Appuyez sur l'interrupteur pour allumer la lampe ou pour choisir les modes d'éclairage.

1. Appuyez sur l'interrupteur pour passer d'un mode à l'autre :
  - lumière blanche froide : 6000-6500 K (durée d'éclairage 3,5 h)
  - lumière blanche chaude : 2700-3300K (durée d'éclairage 4,5 h)
  - lumière blanche naturelle : 5000-6000 K (Durée d'éclairage 2,0 h)
  - lumière flash (durée d'éclairage 5,0 h)
 La lanterne n'a pas de fonction mémoire.

La lumière peut être atténuée en continu en appuyant sur la touche et en la maintenant enfoncée.

2. Utilisez le câble micro USB fourni et un chargeur USB approprié pour recharger la batterie. L'interrupteur d'alimentation brille en rouge pendant la charge et passe au vert dès que la charge est terminée.
3. La tension/courant d'entrée et de sortie maximale est de 5V/1A. Veuillez choisir un adaptateur approprié et charger les appareils externes en utilisant les mêmes spécifications.

#### 4. NOTE

1. Veuillez recharger la lampe avant de l'utiliser si elle n'a pas été utilisée pendant une longue période.
2. Ne laissez pas la batterie se décharger complètement et évitez de la surcharger afin de la maintenir en bon état.
3. Pour éviter d'endommager la lanterne, n'utilisez pas de solvants chimiques lors de l'entretien de routine sur le site .

Ce produit contient des piles. Ne les exposez pas à des températures extrêmes et n'essayez pas de les modifier ou de les démonter. Les piles doivent être remplacées par un professionnel et doivent être mises au rebut de manière appropriée.

#### 5. ÉLIMINATION

Veuillez vous débarrasser de tous les matériaux d'emballage de manière appropriée ou les recycler. Vous êtes légalement tenu de renvoyer les piles usagées. Ne jetez jamais les piles dans les ordures ménagères ou les déchets commerciaux !

Vous devez au contraire les déposer dans des points de collecte pour qu'elles soient recyclées de manière professionnelle. Vous pouvez également contacter votre revendeur, votre atelier de réparation ou le fabricant pour qu'il vous renvoie l'appareil.

Lorsque vous vous débarrassez de la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement déchargée et isolez les bornes de la batterie pour éviter les courts-circuits.

## 6. CONDITIONS DE GARANTIE

La société Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (ci-après dénommée « Reimo » ou « nous »), accorde une garantie de trois ans sur les produits vendus sous ses marques propres « CARBEST » en plus des droits légaux liés aux défauts.

La période de garantie commence à partir de la date de facturation pertinente. La portée géographique de notre garantie s'étend au territoire de la République fédérale d'Allemagne. Si des défauts matériels ou de fabrication sont constatés sur les produits achetés pendant la période de garantie, nous vous fournirons l'un des services suivants, à notre discrétion, dans le cadre de la garantie :

- Nous réparerons les marchandises gratuitement ; ou
- Nous échangerons gratuitement la marchandise contre un produit équivalent.

Reimo devient propriétaire de toutes les pièces d'origine qui sont remplacées dans le cadre des services de garantie susmentionnés. Vous deviendrez propriétaire des nouvelles pièces ou des pièces de rechange. Les réparations ou les remplacements effectués dans le cadre de la garantie ne donnent pas droit à une prolongation ou à un redémarrage de la période de garantie concernée. Si vous souhaitez faire valoir votre droit à la garantie, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit en question ou Reimo directement en tant que garant :

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach,  
Tél. : +49 6150 8662-310

La garantie ne s'appliquera pas si des défauts autres que des défauts matériels ou des défauts de fabrication sont constatés. En outre, les réclamations au titre de la garantie seront rejetées si les dommages sont causés par :

- une usure normale ;
- une utilisation impropre et non intentionnelle du produit ;
- une exploitation, une installation, un montage, une mise en service incorrects ou contraires aux instructions d'utilisation et/ou d'installation pertinentes, en particulier si des instructions de maintenance et d'entretien ou des avertissements n'ont pas été respectés ;
- le non-respect des mesures de sécurité ;
- le recours à la force (par exemple, des coups) ;

- la réparation par ses propres moyens ;
- l'utilisation de toute pièce non originale ou de pièces non approuvées par le fabricant ;
- les facteurs environnementaux (par exemple, la chaleur, l'humidité) ;
- les circonstances pour lesquelles le fabricant n'est pas responsable (par exemple, catastrophes naturelles, accidents) ; ou
- un transport inapproprié.

Pour faire valoir votre droit à la garantie, vous devez nous permettre de procéder à l'examen du cas en question (par exemple, en nous envoyant les marchandises). Veuillez utiliser un emballage sûr afin que les marchandises ne soient pas endommagées au cours du transport. Pour faire valoir votre droit à la garantie, vous devez joindre une copie de la facture à l'envoi des marchandises. Nous pourrions ainsi vérifier si les conditions de la garantie sont remplies. Si vous ne nous joignez pas une copie de la facture, nous pouvons refuser de fournir des services dans le cadre de la garantie. Si votre demande de garantie est légitime, vous n'aurez pas à payer de frais d'expédition (c'est-à-dire que nous vous rembourserons les frais d'expédition encourus pour nous envoyer les marchandises. Ne comprend que l'envoi en République fédérale d'Allemagne).

Veillez noter que :

la présente garantie du fabricant accordée par Reimo ne limite pas les droits de garantie légaux que vous pouvez faire valoir à l'encontre de Reimo / d'un revendeur en cas de défauts ; vous pouvez exercer gratuitement les droits concernés. La présente garantie de fabricant n'a aucune incidence sur les droits de garantie légaux que vous pouvez faire valoir à l'encontre de Reimo. Bien au contraire, cette garantie du fabricant sert à consolider votre position juridique. Si l'un des articles que vous avez achetés se révèle défectueux, vous pouvez toujours faire valoir vos droits légaux à la garantie à l'encontre de Reimo, que les défauts soient couverts par la garantie ou qu'un droit à la garantie soit invoqué.

Lees voordat u dit apparaat voor het eerst gebruikt de volgende opmerkingen in deze handleiding en neem alle waarschuwingen in acht, zelfs als u bekend bent met het omgaan met elektronische apparaten. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

## 1. INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 x LED lantaarn (ingebouwde lithium-ion batterijen)
- 1 x gebruikershandleiding
- 1 x micro USB-kabel

## 2. SPECIFICATIES

<b>Materiaal:</b>	ABS / PC
<b>LED:</b>	46x SMD LED
<b>Helderheid:</b>	1000 Lumen
<b>USB-C ingang / USB-A uitgang:</b>	DC 5V /1A
<b>Voeding Ingebouwde batterijen:</b>	2x 2200mAh
<b>Afmetingen:</b>	B100 x H188 x D95 mm
<b>Gewicht:</b>	0,5 kg

## 3. GEBRUIKSAANWIJZING

Dit product is een multifunctionele LED-lantaarn met 2x 2200mAh ingebouwde lithium-ion batterij die kan worden opgeladen met een micro USB-kabel (de USB-oplaadkabel is inbegrepen, de adapter niet). Controleer het product zorgvuldig voor gebruik.

Druk op de aan/uit-schakelaar om de lamp aan te zetten of om de verlichtingsmodi te kiezen.

1. Druk op de aan/uit-schakelaar om tussen de 4 modi te schakelen:
  - koud wit licht: 6000-6500 K (Lichtduur 3,5 uur)
  - warm wit licht: 2700-3300K (Lichtduur 4,5 u)
  - natuurlijk wit licht: 5000-6000 K (Lichtduur 2,0 u)
  - flitslicht (Lichtduur 5,0 u) De lantaarn heeft geen geheugenfunctie.

Het licht kan continu worden gedimd door ingedrukt te houden.

2. Gebruik de meegeleverde micro USB-kabel en een geschikte USB-oplader om de batterij op te laden. De aan/uit-schakelaar brandt rood tijdens het opladen en wordt groen zodra het opladen is voltooid.
3. De maximale ingangs- en uitgangsspanning/-stroom is DC 5V/1A, kies een geschikte adapter en laad externe apparaten op met dezelfde specificaties.

#### 4. NOOT

1. Laad de lamp op voor gebruik als deze lange tijd niet is gebruikt.
2. Laat de batterij niet volledig ontladen en vermijd overladen om de batterij in goede conditie te houden.
3. Om schade aan de lantaarn te voorkomen, mag u tijdens het routineonderhoud op geen chemische oplosmiddelen gebruiken.

Dit product bevat batterijen. Stel het niet bloot aan extreme temperaturen en probeer het product niet te wijzigen of uit elkaar te halen. Vervang ze door een vakman en gooi ze op de juiste manier weg.

#### 5. VERWIJDERING

Gooi al het verpakkingsmateriaal op de juiste manier weg of recycle het. U bent wettelijk verplicht gebruikte batterijen in te leveren. Gooi batterijen nooit bij het huishoudelijk of commercieel afval!

In plaats daarvan moet u de batterijen naar inzamelpunten brengen voor professionele recycling. U kunt ook contact opnemen met uw dealer, reparatiewinkel of de fabrikant voor teruggave.

Zorg er bij het weggooien van de batterij voor dat deze volledig ontladen is en isoleer de accupolen om kortsluiting te voorkomen.

## 6. FABRIEKSGARANTIEVOORWAARDEN

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (hierna 'Reimo' of 'we'), biedt drie jaar fabrieksgarantie op producten verkocht onder zijn eigen merknamen CARBEST in aanvulling op wettelijke garantierechten met betrekking tot gebreken.

De garantieperiode begint te lopen op de relevante factuurdatum. Het geografisch bereik van onze garantie strekt zich uit tot het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland. Als er zich tijdens de fabrieksgarantieperiode materiële gebreken of fabricagefouten voordoen in de door u aangekochte producten, zullen we u naar ons eigen goedgevoelen een van de volgende diensten verlenen als onderdeel van de fabrieksgarantie:

- We repareren de goederen kosteloos; of
- We ruilen de goederen kosteloos om tegen een gelijkwaardig product.

Reimo verwerft het eigendom van originele onderdelen die vervangen worden bij bovenstaande garantieservices.

U verwerft het eigendom van de nieuwe onderdelen of vervangingsonderdelen. Reparaties of vervangingen die onder de fabrieksgarantie geleverd worden, geven u geen recht op uitbreiding of nieuwe start van de relevante fabrieksgarantieperiode. Als u een garantieclaim wilt indienen, neem dan contact op met de dealer van wie u het product in kwestie gekocht heeft of rechtstreeks met Reimo als garantiegever:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach,  
Tel.: +49 6150 8662-310

De fabrieksgarantie geldt niet als er gebreken anders dan materiële defecten of productiefouten aangetroffen worden.

Bovendien zullen garantieclaims afgewezen worden als er schade veroorzaakt is door:

- normale slijtage en beschadiging;
- onjuist en niet-bedoeld gebruik van het product;
- onjuiste bediening, installatie, montage, inbedrijfstelling of gebruik in strijd met de relevante gebruiksaanwijzing en/of installatie-instructies, in het bijzonder als de instructies voor onderhoud en verzorging of waarschuwingen niet in acht genomen zijn;
- niet naleven van veiligheidsmaatregelen;
- gebruik van geweld (bijvoorbeeld slaan);
- zelf uitgevoerde reparaties;
- gebruik van niet-originele onderdelen of niet door de fabrikant goedgekeurde onderdelen;

- omgevingsfactoren (bijvoorbeeld hitte, vocht);
- omstandigheden waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is (bijvoorbeeld natuurrampen, ongevallen); of
- onjuist transport.

Om een garantieclaim te kunnen indienen, moet u ons in staat stellen om de zaak in kwestie te onderzoeken (bijvoorbeeld door ons de goederen toe te zenden).

Gebruik stevige, goed beschermende verpakking om ervoor te zorgen dat de goederen tijdens het transport niet beschadigd raken. Om een garantieclaim te kunnen indienen, moet u een kopie van de factuur bijsluiten

bij verzending van de goederen. Zo kunnen wij nagaan of er voldaan wordt aan de fabrieksgarantievoorwaarden. Als u geen kopie van de factuur bijsluit, kunnen we weigeren om diensten op grond van de fabrieksgarantie te verlenen.

Als uw garantieclaim rechtmatig is, hoeft u geen verzendkosten te betalen (dat wil zeggen, wij vergoeden de eventuele verzendkosten die u maakt om de goederen naar ons op te sturen. Omvat alleen verzending binnen de Bondsrepubliek Duitsland).

Ter info:

Deze door Reimo verstrekte fabrieksgarantie vormt geen beperking voor wettelijke garantierechten die u kunt doen gelden tegen Reimo / een dealer in het geval van gebreken; de relevante rechten kunt u kosteloos uitoefenen.

Deze fabrieksgarantie heeft geen invloed op wettelijke garantierechten die u mogelijk heeft tegenover Reimo. Integendeel, deze fabrieksgarantie is bedoeld om uw rechtspositie te versterken.

Als een door u aangekocht goed gebreken vertoont, kunt u altijd uw wettelijke garantierechten tegenover Reimo uitoefenen, onafhankelijk van dekking van gebreken onder de fabrieksgarantie of indiening van een claim op grond van de fabrieksgarantie.

Ennen kuin käytät tätä laitetta ensimmäistä kertaa, lue seuraavat huomautukset tässä käyttöoppaassa ja ota huomioon kaikki varoitukset ja varoitukset, vaikka elektronisten laitteiden käsittely olisikin sinulle tuttua. Säilytä tämä käyttöohje turvallisessa paikassa myöhempää käyttöä varten.

## 1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1 x LED-lyhty (Sisäänrakennetut litiumioniakut)

1 x Käyttöohje

1 x mikro-USB-kaapeli

## 2. TEKNISET TIEDOT

<b>Materiaali:</b>	ABS / PC
<b>LED:</b>	46x SMD LED
<b>LED: Luminanssi:</b>	luminanssi: 1000 Lumen
<b>USB-C-tulo / USB-A-lähtö:</b>	DC 5V /1A
<b>Virtalähde Sisäänrakennetut paristot:</b>	2200mAh
<b>Koko:</b>	Koot: W100 x K188 x S95 mm
<b>Paino:</b>	0,5 kg

## 3. KÄYTTÖOPAS

Tämä tuote on monikäyttöinen LED-lyhty, jossa on 2x 2200mAh:n sisäänrakennettu litiumioniakku, joka voidaan ladata mikro-USB-kaapelilla (USB-latauskaapeli sisältyy, sovitin ei sisälly). Tarkista tuote huolellisesti ennen käyttöä.

Paina virtakytkintä kytkeäksesi lampun päälle tai valitaksesi valaistustilat.

1. Paina virtakytkintä säätääksesi 4 tilan välillä:

- kylmä valkoinen valo: 6000-6500 K (Valon kesto 3,5 h)
- lämmin valkoinen valo: 2700-3300K (Valon kesto 4,5 h)
- luonnollinen valkoinen valo: 5000-6000 K (Valon kesto 2,0 h)
- salamavallo (Valon kesto 5,0 h)

Lyhdyssä ei ole muistitoimintoa.

Valoa voidaan himmentää jatkuvasti painamalla ja pitämällä painettuna.

2. Käytä mukana toimitettua mikro-USB-kaapelia ja sopivaa USB-laturia akun lataamiseen. Virtakytkin loistaa punaista valoa latauksen aikana ja vaihtuu vihreäksi heti, kun lataus on valmis.
3. Maksimi tulo- ja lähtöjännite/virta on DC 5V/1A, valitse sopiva sovitin ja lataa ulkoisia laitteita käyttäen samoja spesifikaatioita.

## 4. HUOMAUTUS

1. Lataa valo ennen käyttöä, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.
2. Älä anna akun purkautua kokonaan ja vältä ylilatausta, jotta akku pysyy hyvässä kunnossa.
3. Jotta lyhty ei vahingoittuisi, älä käytä kemiallisia liuottimia tavanomaisen huollon aikana .

Tämä tuote sisältää paristoja. Älä altista sitä äärimmäisille lämpötiloille äläkä yritä muuttaa tai purkaa tuotetta. Vaihdetaan ammattilaisen toimesta ja hävitetään asianmukaisesti.

## 5. HÄVITTÄMINEN

Hävitä kaikki pakkausmateriaali asianmukaisesti tai kierrätä se. Olet laillisesti velvollinen palauttamaan käytetyt paristot. Älä koskaan hävitä paristoja kotitalous- tai hyötyjätteeseen!

Sen sijaan sinun on vietävä akut keräyspisteisiin ammattimaista kierrätystä varten. Vaihtoehtoisesti voit ottaa yhteyttä jälleenmyyjään, korjaamoon tai valmistajaan palautusta varten.

Kun hävität akun, varmista, että se on täysin tyhjä, ja eristä akun navat oikosulkujen estämiseksi.

## 6. TAKUUEHDOT

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Saksa (jäljempänä "Reimo" tai "me") myöntää kolmen vuoden takuun sen "CARBEST"-merkin nimellä myydyille tuotteille vikoihin liittyvien lakisääteisten oikeuksien lisäksi.

Takuujakso alkaa vastaavan laskun päivästä. Takuun maantieteellinen alue kattaa Saksan liittotasavallan alueen. Mikäli ostetuissa tuotteissa havaitaan takuujakson aikana materiaalivirheitä tai valmistusvikoja, tarjoamme asiakkaalle jonkin seuraavista palveluista oman harkintamme mukaan osana takuuta:

- korjaamme tuotteet maksutta tai
- vaihdamme tuotteet vastaavanlaiseen tuotteeseen maksutta.

Reimo saa edellä mainittujen takuupalveluiden puitteissa vaihdettujen alkuperäisten osien omistajuuden. Asiakas saa uusien osien tai vaihto-osien omistajuuden. Takuun puitteissa tehdyt korjaukset tai vaihdot eivät merkitse sitä, että vastaava takuujakso pidentyisi tai alkaisi alusta uudelleen.

Jos asiakas haluaa esittää takuuvaatimuksen, hänen tulee ottaa yhteyttä jälleenmyyjään, jolta hän osti kyseessä olevan tuotteen, tai suoraan takuun myöntäneeseen Reimo-yhtiöön:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Saksa, puh.: +49 6150 8662-310

Takuu ei päde, jos tuotteesta löydetään muita kuin materiaalivirheitä tai valmistusvikoja. Tämän lisäksi takuuvaatimukset torjutaan, jos vaurion on aiheuttanut:

- tavanomainen kuluminen
- epäasianmukainen ja käyttötarkoituksen vastainen tuotteen käyttö
- epäasianmukainen toiminta, asennus, kokoaminen, käyttöönotto tai, käyttöohjeiden vastainen käyttötapa ja/tai, asennus, erityisesti jos huolto- ja hoito-ohjeita tai varoituksia ei ole noudatettu
- turvallisuuteen liittyvien varotoimien laiminlyönti
- voiman käyttö (esim. lyöminen)
- omatoiminen korjaus
- muiden kuin alkuperäisosien tai valmistajan hyväksymien osien käyttö
- ympäristötekijät (esim. kuumuus, kosteus)
- olosuhde, josta valmistaja ei ole vastuussa (esim. luonnonkatastrofi, onnettomuus) tai
- epäasianmukainen kuljetus.

Takuuvaatimuksen esittämiseksi asiakkaan on annettava meidän tutkia tapaus (esim. lähettämällä meille kulloisetkin tuotteet). Asiakkaan tulee tällöin käyttää turvallista pakkausta tuotteiden kuljetuksen aikaisen vaurioitumisen estämiseksi. Takuuvaatimuksen esittämiseksi asiakkaan on liitettävä kopio laskusta lähetettävien tuotteiden mukaan. Siten me pystymme tarkistamaan, että takuuehdot täyttyvät. Ellei asiakas liitä oheen kopiota laskusta, voimme kieltäytyä tarjoamasta takuuseen kuuluvia palveluita.

Mikäli asiakkaan takuuvaatimus on perusteltu, hänelle ei koidu lähetyskuluja (ts. hyvitämme mahdolliset tuotteiden lähettamisestä aiheutuneet lähetyskulut. Sisältää toimituksen vain Saksan liittotasavallan sisällä).

Huomautus:

Reimo-yhtiön myöntämä takuu ei rajoita lakisääteisiä takuuoikeuksia, joita asiakkaalla voi olla Reimo-yhtiötä tai jälleenmyyjää kohtaan vikojen ilmetessä; asiakas saa käyttää vastaavia oikeuksiaan maksutta. Valmistajan takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiin, joita asiakkaalla voi olla Reimo-yhtiötä kohtaan. Päinvastoin, tämän valmistajan takuun tarkoituksena on lujittaa asiakkaan oikeudellista asemaa.

Jos asiakkaan ostama mikä tahansa tuote on viallinen, hän voi aina käyttää lakisääteisiä oikeuksiaan Reimo-yhtiötä kohtaan, riippumatta siitä, kattaako takuu vikoja tai esitetäänkö vaatimusta takuun puitteissa.

Før du bruger denne enhed første gang, skal du læse følgende bemærkninger i denne vejledning og tage hensyn til alle advarsler og forsigtighedsregler, også selvom du er fortrolig med at håndtere elektroniske enheder. Opbevar denne manual et sikkert sted til senere brug.

## 1. PAKKENS INDHOLD

- 1 x LED-lygte (indbyggede litium-ion-batterier)
- 1 x brugervejledning
- 1 x mikro-USB-kabel

## 2. SPECIFIKATIONER

<b>Materiale:</b>	ABS / PC
<b>LED:</b>	46x SMD LED
<b>Lysstyrke:</b>	1000 Lumen
<b>USB-C-indgang / USB-A-udgang:</b>	DC 5V /1A
<b>Strømforsyning Indbyggede batterier:</b>	2x 2200mAh
<b>Størrelse:</b>	B100 x H188 x D95 mm
<b>Vægt:</b>	0,5 kg

## 3. BETJENINGSVEJLEDNING

Dette produkt er en multifunktionel LED-lygte med 2x 2200mAh indbygget litium-ion-batteri, som kan oplades med et mikro-USB-kabel (USB-opladerkablet medfølger, adapteren medfølger ikke). Tjek venligst produktet omhyggeligt før brug.

Tryk på afbryderen for at tænde lampen eller for at vælge belysningstilstand.

1. Tryk på afbryderen for at justere mellem de 4 tilstande:
    - koldt hvidt lys: 6000-6500 K (Lysets varighed er 3,5 h)
    - varmt hvidt lys: 2700-3300K (Lysets varighed 4,5 h)
    - naturligt hvidt lys: 5000-6000 K (Lysets varighed er 2,0 h)
    - blinklys (Lysets varighed 5,0 h)
- Lanternen har ingen hukommelsesfunktion.

Lyset kan dæmpes kontinuerligt ved at trykke og holde.

2. Brug det medfølgende mikro-USB-kabel og en passende USB-oplader til at genoplade batteriet. Strømafbryderen lyser rødt under opladningen og skifter til grønt, så snart opladningen er færdig.
3. Den maksimale indgangs- og udgangsspænding/strøm er DC 5V/1A, så vælg en passende adapter, og oplad eksterne enheder med samme specifikationer.

#### 4. NB

1. Oplad lygten før brug, hvis den ikke har været brugt i længere tid.
2. Lad ikke batteriet blive helt afladet, og undgå overopladning for at holde batteriet i god stand.
3. For at undgå skader på lygten må du ikke bruge kemiske opløsningsmidler under den rutinemæssige vedligeholdelse.

Dette produkt indeholder batterier. Udsæt det ikke for ekstreme temperaturer, og forsøg ikke at ændre eller adskille produktet. Udskiftes af en professionel og skal bortskaffes korrekt.

#### 5. BORTSKAFFELSE

Bortskaf alt emballagemateriale korrekt, eller genbrug det. Du er juridisk forpligtet til at returnere brugte batterier. Smid aldrig batterier ud i husholdnings- eller erhvervsaffald!

I stedet skal du aflevere batterierne på indsamlingssteder til professionel genbrug. Alternativt kan du kontakte din forhandler, et værksted eller producenten for at få dem returneret.

Når du bortskaffer batteriet, skal du sørge for, at det er helt afladet, og isolere batteripolerne for at forhindre kortslutning.

## 6. GARANTIBETINGELSER

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (herefter betegnet som "Reimo" eller "vi"), giver garanti i tre år på produkter solgt under de egne mærker "CARBEST" udover de gældende lovpligtige regler vedr. defekter. Garantiperioden starter på den relevante faktureringsdato. Geografisk omfatter vores garanti Forbundsrepublikken Tyskland. Hvis der findes produktionsfejl på de købte produkter under garantiperioden, stiller vi en af de følgende services til rådighed som del af garantien:

- Vi udfører gratis reparation af produktet; eller
- Vi bytter gratis produktet til et tilsvarende.

Reimo tager ejerskab af alle originale dele, der udskiftes i forbindelse med de ovennævnte garantiservices. Du får ejerskab af de nye dele eller udskiftede dele. Reparationer eller erstatninger, der finder sted under garantien genstarter eller forlænger ikke garantiperioden.

Hvis du ønsker at starte en garantisag, skal du kontakte forhandleren du købte produktet af eller Reimo direkte som garant:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach,  
Tel.: +49 6150 8662-310

Garantien gælder ikke for defekter udover materialefejl eller produktionsfejl. Desuden gælder garantien ikke skader, der er forårsaget af:

- normal slitage;
- forkert eller ikke-hensigtsmæssig brug af produktet;
- forkert anvendelse, installation, samling, idriftsættelse eller anvendelse som ikke svarer til den relevante brugsinstruktion og/eller installation, især hvis instruktioner for vedligehold og pleje ikke overholdes;
- tilsidesættelse af sikkerhedsforanstaltninger;
- brug af vold (f.eks. slag);
- egne reparationer;
- brug af ikke-originale dele eller andre dele, der ikke er godkendt af producenten;
- miljømæssige faktorer (f.eks. varme, fugt);
- omstændigheder, som ligger udenfor producentens ansvar (f.eks. naturkatastrofer, ulykker); eller
- transportfejl.

For at kunne anvende garantien, skal vi have mulighed for at undersøge den

pågældende sag (f.eks. ved at vi får indsendt produktet).

Anvend venligst sikker forsendelsesemballage, for at sikre at produktet ikke tager skade under transport. For at kunne starte en garantisag, skal du vedlægge en kopi af den originale faktura når du insender produktet. Dette gør det muligt for os, at undersøge om garantibetingelserne er overholdt. Hvis du ikke vedlægger en kopi af den originale faktura, kan vi afvise services i henhold til garantien.

Hvis din garantisag er gyldig, skal du ikke betale for forsendelse (det vil sige, at vi tilbagebetaler alle forsendelsesomkostninger du har betalt for at sende os produktet. Inkluderer kun forsendelse inden for Forbundsrepublikken Tyskland).

Bemærk:

Denne produktgaranti, som Reimo giver begrænser ikke den lovpligtige garanti, du kan indkræve af Reimo / en forhandler i tilfælde af defekter; du kan gratis anvende de relevante rettigheder. Denne produktgaranti har ikke indflydelse på lovpligtige garantier som en kunde kunne være berettiget til overfor Reimo. Tværtimod kan denne produktgaranti bestyrke dit lovmæssige standpunkt.

Hvis nogle af de købte produkter er defekte, har du krav på dine lovpligtige rettigheder overfor Reimo, uanset om defekterne er dækket af garantien eller om en indgivelse er berettiget i henhold til garantien.

Innan du använder den här enheten för första gången, läs följande anmärkningar i den här handboken och beakta alla varningar och försiktighetsåtgärder, även om du är bekant med att hantera elektroniska enheter. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe för framtida bruk.

## 1. FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

- 1 x LED-lykta (inbyggda litiumjonbatterier)
- 1 x användarhandbok
- 1 x mikro-USB-kabel

## 2. SPECIFIKATIONER

<b>Material:</b>	ABS / PC
<b>LED:</b>	46x SMD LED
<b>Luminans:</b>	1000 Lumen
<b>USB-C-ingång / USB-A-utgång:</b>	DC 5V /1A
<b>Strömförsörjning Inbyggda batterier:</b>	2x 2200mAh
<b>Storlek: B100 x H188 x D95 mm :</b>	B100 x H188 x D95 mm
<b>Vikt:</b>	0,5 kg

## 3. ANVÄNDARHANDBOK

Denna produkt är en multifunktionell LED-lykta med 2x 2200mAh inbyggt litiumjonbatteri som kan laddas med en mikro-USB-kabel (USB-laddningskabeln ingår, adaptern ingår inte). Kontrollera produkten noggrant före användning.

Tryck på strömbrytaren för att tända lampan eller för att välja belysningsläge.

1. Tryck på strömbrytaren för att växla mellan de 4 lägena:
    - kallt vitt ljus: 6000-6500 K (Ljusets varaktighet 3,5 h)
    - varmvitt ljus: 2700-3300K (Ljusets varaktighet 4,5 h)
    - naturligt vitt ljus: 5000-6000 K (Ljusets varaktighet 2,0 h)
    - blixtljus (Ljusets varaktighet 5,0 h)
- Lykten har ingen minnesfunktion.

Ljuset kan dimmas steglöst genom att trycka och hålla in.

2. Använd den medföljande mikro-USB-kabeln och en lämplig USB-laddare för att ladda batteriet. Strömbrytaren lyser rött under laddningen och övergår till grönt när laddningen är klar.
3. Den maximala in- och utspänningen/strömmen är DC 5V/1A, välj en lämplig adapter och ladda externa enheter med samma specifikationer.

#### 4. NOTERA

1. Ladda lampan före användning om den inte har använts under en längre tid.
2. Låt inte batteriet laddas ur helt och undvik överladdning för att hålla batteriet i gott skick.
3. För att undvika skador på lyktan får du inte använda kemiska lösningsmedel under det rutinemässiga underhållet.

Denna produkt innehåller batterier. Utsätt den inte för extrema temperaturer och försök inte att modifiera eller demontera produkten. Batterierna ska bytas ut av en fackman och ska kasseras på rätt sätt.

#### 5. BORTSKAFFANDE

Kassera allt förpackningsmaterial på rätt sätt eller återvinn det. Du är enligt lag skyldig att återlämna förbrukade batterier. Kasta aldrig batterier i hushålls- eller verksamhetsavfall!

Istället måste du lämna in batterierna till en samlingsplats för professionell återvinning. Alternativt kan du kontakta din återförsäljare, reparatör eller tillverkaren för återlämning.

Vid kassering av batteriet, se till att det är helt urladdat och isolera batteripolerna för att förhindra kortslutning.

## 6. GARANTIVILLKOR

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tyskland (nedan kallat "Reimo" eller "vi"), ger tre års garanti på produkter som säljs under sina egna varumärken "CARBEST" utöver lagstadgade rättigheter som relaterar till defekter.

Garantiperioden påbörjas på relevant fakturadatum. Vår garantis geografiska omfattning är Förbundsrepubliken Tysklands territorium. Vid material- eller tillverkningsdefekter som hittas i dina köpta produkter under garantiperioden, tillhandahåller vi dig en av följande tjänster, efter eget gottfinnande, som en del av garantin:

- Vi reparerar varorna utan kostnad; eller
- Vi byter ut varan mot en likvärdig produkt utan kostnad.

Reimo förvärvar ägandet av originaldelar som ersätts inom omfattningen av ovan nämnda garantitjänster.

Du förvärvar ägandet av nya delar eller ersättningsdelar. Reparationer eller ersättningar som tillhandahålls under garantin berättigar inte till någon förlängning eller omstart av den relevanta garantiperioden. Vill du göra ett garantianspråk, kontakta återförsäljaren som du köpte produkten ifråga från eller Reimo direkt som garantigivare:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tyskland, Tel.: +49 6150 8662-310

Garantin gäller inte om andra defekter än materialdefekter eller tillverkningsdefekter hittas. Garantianspråk avslås dessutom om en skada orsakats av:

- normalt slitage;
- felaktig och icke ändamålsenlig användning av produkten;
- felaktig drift, installation, montering, idrifttagning eller drift som skiljer sig från de relevanta användarinstruktionerna och/eller installationen, särskilt om instruktionerna för underhåll och skötsel eller varningar inte beaktas;
- underlåtenhet att iaktta eventuella försiktighetsåtgärder;
- användning av kraft (t.ex. slag);
- egna reparationer;
- användning av icke-originaldelar eller av delar som inte godkänts av tillverkaren;
- miljöfaktorer (t.ex. värme, fuktighet);
- omständigheter som tillverkaren inte ansvarar för (t.ex. naturkatastrofer, olyckor); eller
- felaktig transport.

För att kunna göra ett garantianspråk behöver du låta oss undersöka fallet i fråga (t.ex. genom skicka varan till oss). Använd säkra förpackningar för att se till att varorna inte skadas under transport. För att kunna göra ett garantianspråk behöver du bifoga en kopia av fakturan med frakten av varan. På så sätt kan vi kontrollera om garantivillkoren uppfylls. Bifogar du inte någon kopia av fakturan kan vi vägra tillhandahålla tjänster under garantin. Är ditt garantianspråk legitimt ådrar du dig inga fraktkostnader (dvs. vi återgäldar dig för eventuella fraktkostnader som uppkommit för att skicka oss varorna. Inkluderar endast frakt inom Förbundsrepubliken Tyskland).

Notera:

Denna tillverkargaranti som ges av Reimo begränsar inga lagstadgade garantirättigheter som du kan kunna hävda mot Reimo/en återförsäljare vid defekter; du kan utöva relevanta rättigheter utan kostnad. Denna tillverkargaranti ska sakna påverkan på lagstadgade rättigheter som du kan hålla mot Reimo. Denna tillverkargarantin stärker istället din legala position. Är dina köpta varor defekta, kan du alltid hävda dina legala garantirättigheter mot Reimo, oavsett om defekterna täcks av garantin eller om ett anspråk hävdas under garantin.



REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH  
63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10  
GERMANY · [WWW.REIMO.COM](http://WWW.REIMO.COM)  
MADE IN CHINA · © REIMO 08/2024

